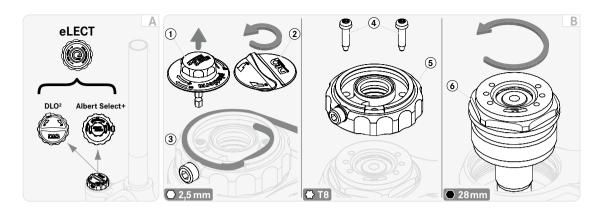
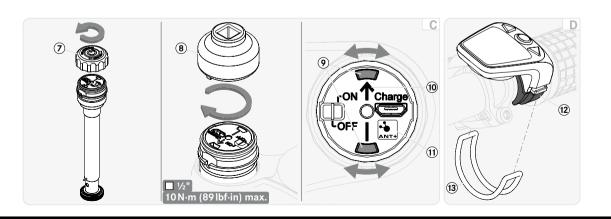




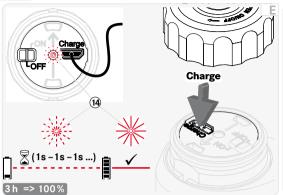
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

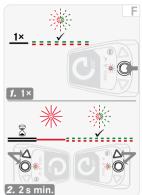


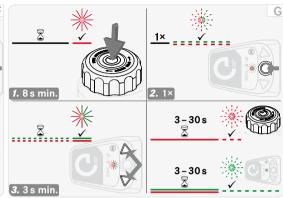




MAGURA









Benvenuti in PASSION PEOPLE!

Avete acquistato il kit MAGURA eLECT per controllare elettronicamente il Dynamic Lockout (DLO² – dall'anno 2011) della vostra forcella MAGURA.

Il sistema eLECT è applicabile alla vostra forcella se è presente la manopola di DLO² o Albert Select+[A].

Gli altri sistemi di controllo del livello di pressione MAGURA (DLO³, Albert SL ecc.) non possono essere sostituiti da eLECT!

Prima di utilizzare il vostro prodotto MAGURA, vi raccomandiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni. Vi consigliamo inoltre di leggere e osservare sempre anche le indicazioni riportate nel libretto d'uso della forcella.

Non sopravvalutate le vostre capacità tecniche. Fate eseguire tutti i lavori di montaggio e di manutenzione presso un'officina di biciclette professionale o presso un centro di assistenza autorizzato MAGURA. Solo lì vi sarà garantita un'esecuzione professionale dei lavori.

A ATTENZIONE

La mancata osservanza delle avvertenze contenute nelle presenti istruzioni per l'uso può causare incidenti molto gravi o mortali.

Vi preghiamo di conservare le presenti istruzioni di montaggio anche per gli altri utenti del vostro prodotto MAGURA.

Su **www.magura.com** troverete ulteriori suggerimenti ed informazioni sul vostro prodotto MAGURA e nel forum MAGURA potrete inoltre condividere con la PASSION PEOPLE le vostre esperienze, fare delle domande e parlare di argomenti professionali ecc.

Vi auguriamo un buon successo e sempre una buona corsa Il vostro team MAGURA

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

- FII dito indice vi chiederà di eseguire un'azione.
- → La freccia rappresenta conseguenze o requisiti.
- ① Il presente avviso dà ulteriori informazioni oppure consigli.
- 🕮 Il simbolo rimanda al capitolo corrispondente del libretto d'uso della forcella.

A ATTENZIONE

Questa avvertenza indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può provocare la morte o gravi lesioni.

AVVISO

Questa avvertenza indica un pericolo di danni ai materiali.

① Le istruzioni seguenti descrivono il montaggio e l'impostazione dei comandi eLECT e del telecomando eLECT. Se non disponete di una copia o se disponete solo di una versione precedente, è necessario scaricare il libretto d'uso "Forcella" in formato PDF (a partire dal 2015), con tutte le informazioni a proposito del sistema eLECT, dal sito www.magura.com!

SMONTARE DLO²/ALBERT SELECT+[B]

AVVISO

Perdita d'olio in caso di forcella aperta.

- Assicurarsi che, durante la sostituzione dei comandi DLO, la forcella sia fissata in posizione verticale in modo che l'olio presente all'interno del tubo verticale non possa fuoriuscire.
- Rimuovere verso l'alto "Albert Select+"(1) ovv. rimuovere il coperchio "DLO2"(2) girandolo in senso antiorario.
- Allentare eventualmente la vite di bloccaggio (3) del cavo interiore (RCL2).
- Smontare eventualmente la leva di telecomando e il cavo flessibile Bowden.
- Svitare le viti (4) della manopola (5).
- Rimuovere la manopola.
- ruttura Ruotando in senso antiorario, allentare i comandi DLO sulla struttura



esagonale (6) e rimuoverli.

 Lasciare sgocciolare i comandi DLO nel tubo verticale prima della rimozione definitiva

MONTARE I COMANDI eLECT [C]

- ☞ Rimuovere il coperchio "eLECT" (7) ruotandolo in senso antiorario.
- Applicare dell'olio per forcella sugli O-Ring e filettature.
- Provide a mano i comandi eLECT in senso orario nel tubo verticale.
- Serrare i comandi eLECT con gli attrezzi eLECT(8) e una chiave dinamometrica adatta con una coppia di serraggio di max. 10 N·m (89 lbf-in).
- Orientare la componente interna eLECT con una pinza appuntita o simili negli incavi (9).
- → La freccia (10) indica il senso di marcia in avanti.

MONTARE IL TELECOMANDO eLECT [D]

- Solo le unità con stampato il logo ANT+ (11) [C] possono essere telecomandate e ciò esclusivamente con il telecomando ANT+ eLECT!
- ① Il telecomando eLECT consente il passaggio dalla modalità automatica a quella manuale. Non montare il telecomando se si utilizza l'eLECT esclusivamente in modalità automatica. L'ammortizzatore MAGURA eLECT non dispone della modalità automatica della forcella ammortizzata MAGURA – qui il telecomando eLECT consente di commutare il livello di pressione tra OPEN e LOCKOUT - vedi ISTRUZIONI PER L'USO – TS RL • TS RC.

A ATTENZIONE

Danni materiali a causa di lavori di montaggio eseguiti in maniera errata.

- Accertarsi che l'azionamento e la funzione delle leve di frenata e di cambio non siano ostacolati dal telecomando eLECT.
- Il telecomando eLECT solitamente è montato sul lato destro, con i pulsanti rivolti verso la manopola.

 Tuttavia no si decidera la si può montare sul late sipietre, cieò cor la contra del late sipietre, cieò con la contra del late sipietre, cieò contra del late sipi

Tuttavia, se si desidera, lo si può montare sul lato sinistro, cioè con i tasti rivolti verso l'attacco manubrio. In questo caso si può invertire

l'assegnazione dei tasti freccia.

- ☞ Definire la posizione del telecomando eLECT sul manubrio.
- Se necessario, posizionare un semiguscio in gomma (12) tra il manubrio e il telecomando.
- Fissare il telecomando eLECT con un anello di gomma (13) al manubrio.

MESSA IN FUNZIONE DELL'ELECT

Caricamento della batteria eLECT [E]

① Caricare la batteria eLECT prima della prima messa in funzione.

A ATTENZIONE

Pericolo di incidente a causa di accessori impropri.

- Per caricare la batteria utilizzare esclusivamente dispositivi di rete con micro-USB, che siano anche compatibili con gli smartphone.
- Rimuovere il coperchio "eLECT" girandolo in senso antiorario.
- Disattivare l'eLECT (OFF).
- Inserire l'innesto micro USB nella presa di alimentazione (Charge).
- Collegare il dispositivo di rete alla rete elettrica.
- → II LED (14) lampeggia in rosso lentamente (1 s)
- → La batteria viene caricata (ca. 3 h).
- → II LED (14) si accende in rosso.
- → La batteria è carica.
- ① La batteria eLECT è protetta da sovraccaricamento. Evitare un uso non necessario di elettricità staccando il dispositivo di rete micro-USB dalla rete dopo il caricamento.
- Festrarre l'innesto micro USB dalla presa di alimentazione.
- → II LED si spegne.
- Accendere l'eLECT (ON).
- Rimuovere il coperchio "eLECT" in senso orario.

Tasti freccia del telecomando eLECT [F]

- ① Sarebbe opportuno abbinare la forcella ammortizzata al tasto freccia anteriore del telecomando eLECT, l'ammortizzatore al pulsante posteriore. Questo abbinamento può essere personalizzato a seconda della posizione di montaggio del telecomando eLECT.
- Premere 1 volta il pulsante rotondo sul telecomando.
- → II LED del telecomando lampeggia in verde/rosso.
- → II telecomando eLECT è "attivo".
- Tenere premuti per almeno 2 s il pulsante rotondo e il tasto freccia anteriore del telecomando.
- → II LED del telecomando si accende in rosso per circa 2 s.
- → II LED del telecomando lampeggia in verde/rosso.
- → Il tasto freccia anteriore è assegnato alla forcella ammortizzata.

Sincronizzare il telecomando eLECT [G]

 La sincronizzazione (pairing) tra telecomando eLECT e comandi eLECT è necessaria alla messa in funzione e dopo una sostituzione della batteria.

AVVISO

Difetti di funzionamento.

- Accertarsi che tra il telecomando eLECT e altri dispositivi ANT+ (navigatore, tachimetro, PC ecc.) esista una distanza di almeno 40 m.
- Tenere premuto il pulsante sui comandi eLECT (forcella ed event. ammortizzatore) per almeno 8 s ogni volta.
- → II LED dei comandi eLECT si accende in rosso.
- → La forcella ammortizzata ed event. l'ammortizzatore sono pronti per la sincronizzazione.
- Premere 1 volta il pulsante rosso sul telecomando.
- → II LED del telecomando lampeggia in verde/rosso.
- → II telecomando eLECT è "attivo".
- Tenere premuti per almeno 3 s i due tasti freccia.
- → II LED del telecomando si accende in verde/rosso.
- → La sincronizzazione è in corso; questa operazione può durare fino a 30 s.

- → II LED dei comandi eLECT lampeggia 3 volte in rosso e il LED del telecomando lampeggia in verde.
- → La sincronizzazione è conclusa.

Calibrare l'eLECT [H]

- ① Prima di poter lavorare correttamente con il vostro eLECT, è necessario calibrare il sistema. Con le diverse posizioni della vostra bicicletta (ad es. -1,5°/0°/+1,5°) è possibile regolare la risposta dell'eLECT in base alle proprie esigenze.
- ① Quando si disattivano i comandi eLECT (OFF), il DLO² rimane nello stato corrente: attivato o disattivato.

Prima della calibrazione è necessario eseguire le seguenti operazioni:

- → ved. Messa in funzione dell'eLECT.
- → □ REGOLARE LA SOSPENSIONE (PRESSIONE DELL'ARIA).
- ightarrow \square Regolare L'ammortizzazione (Livello di Trazione).
- → La sospensione posteriore e la pressione di gonfiaggio sono regolati.
- F Attivare l'eLECT (ON) o eseguire un reset se l'eLECT era già attivato.
- Portare la bicicletta in posizione neutrale (0°).
- ☞ Tenere premuto il pulsante dei comandi eLECT per 3-5 s.
- → II LED dei comandi eLECT si illumina (----)
- → Viene eseguita la calibrazione.
- → II LED dei comandi eLECT lampeggia velocemente (0,5 s) 2 volte.
- → La calibrazione neutra (0°) è conclusa.
- ① Se desiderate impostare in modo preciso l'eLECT in base alle vostre esigenze è necessario eseguire una prova dio guida su una tratta rappresentativa ed eventualmente regolare nuovamente la calibrazione. Procedere per fasi fin quando la risposta dell'eLECT non è conforme alle vostre esigenze.
 - A ogni tentativo è consigliabile alzare la ruota posteriore o anteriore della vostra bicicletta di 1-2 cm. Utilizzare gli strumenti idonei per questa operazione.
- Portare la bicicletta in posizione negativa (ad es. -1,5°).



- Feseguire la calibrazione come descritto sopra.
- → L'eLECT attiva il DLO² già con valori di salita limitati o in pianura. oppure:
- Portare la bicicletta in posizione positiva (ad es. +1,5°).
- Feseguire la calibrazione come descritto sopra.
- → L'eLECT attiva il DLO² in corrispondenza di valori di salita più alti.

Per maggiori informazioni:

- BLOCCARE LA FORCELLA - DLO².

Eseguire l'eLECT Reset

□ - SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

AVVISO

Danni materiali a causa di lavori di montaggio eseguiti in maniera errata.

 La batteria dei comandi eLECT deve essere sostituita esclusivamente da MAGURA

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

La società MAGURA GmbH & Co. KG dichiara che il sistema **eLECT** per il controllo elettronico dell'ammortizzazione del livello di pressione è conforme alle direttive UE 1999/5/CE (Apparecchiature radio e terminali di comunicazione) e 2004/108/CE (Compatibilità elettromagnetica). La dichiarazione di conformità originale nella sua interezza (anche USA, Canada, Giappone e Australia/Nuova Zelanda) può essere richiesta sul sito **www.magura.com**

- ① Unsere weltweiten Handelspartner und Service Center finden Sie unter www.magura.com
- ① Check out our worldwide partners and service centers at www.magura.com

Deutschland

MAGURA Bike Parts GmbH & Co. KG Eckisstraße 6 D-72574 Bad Urach phone +49 7125 96 94-0 fax +49 7125 96 94-17 info@magura.de

Asia

MAGURA Asia Limited Co.
No. 9, Industrial Park, 10th Road
Taichung City
40755 Taichung City, Taiwan
phone +886 4 2359 8555
fax +886 4 2359 99 10
info@magura.com.tw

USA

MAGURA USA 724 West Clem 62450 Olney, Illinois

phone +1 618 395-2200 fax +1 618 395-4711 magura@magurausa.com

© MAGURA 2014 All rights reserved Printed in Germany 2 600 193 – 09-2014 Umschlag & Inhalt:

www.technische-redaktion.de

